

Mafsa ar peeshtifsharu par pasht...
Ar Peeshtumu: par gadu 2 rbl. 35 sap.
Ar Peeshtuma: par gadu 1 " 60
Ar Peeshtumu: par 1/2 gadu 1 " 25
Ar Peeshtuma: par 1/2 gadu — " 85

Mahjas Weefis.

Mahjas Weefis teel isbotis festweenam no
piffi. 10 fahlot.
Mafsa par flubinaschanu:
par weenas slejas smalku rakstu (Pett)-
rinbu, jeb to weetu, to tahda rinbu tenen,
mafsa 8 lap.
Redakcija un espedijija Riga,
Ernsti Plates blifchu- un grafmatu-
brulatawa un durtu-lectuwo pee Petera
basnijas.

31. gada gabjums. — Mahjas Weefis isnahk weenreis pa nedetu.

No 1.

M-191-3-68

Sestdeen, 4. janwari.

1886.

Mahjas Weefi ar Peeshtumu war pastellet un flubinaschanus nodot Riga, pee Petera basnijas.
Zehfio: Grabwel un Peterfon l. bodis; Walmeera: E. O. Trey l. bodis; Walf: M. Rudolf un Paulin l. bodis; Wajene: S. Alfine l. grafm.-bodis; Limbaschdo: D. Ueber l. bodis; Jelgawa: S. Allunan un Westborn l. grafm.-bodis; Wausfa: J. Beckmann l. grafm.-bodis; Kuldiga: Westborn l. grafm.-bodis; Wentopili: M. Ries l. grafm.-bodis; Keepaja: Ustin l. grafm.-bodis; Zukuma: Baumann l. grafm.-bodis; Talsdo: S. Low l. grafm.-bodis un biblioteka un Wolontschewski l. grafmatu-bodis; Randawa: Jaegermann l. weefnija; Sabile: Ginter lga weefnija.
Ead wehl "Mahjas Weefi" war apstellet pee faweem zeem. draufses mahjitateem, flotolajateem un pagasta strichweem, kuras mihti lubdu, tahdas apstelleschanas laipni peenent.

Sarunas ar wezo 1885. gadu.

Gel gadi, laitu straume bei miteschanahs skreen!
Ta bijis, ta ir tagad, un ta wehl buhs arween.
Rad wezs gads laitu stahwejis, tad winam jabeidsjabs,
Un jaunais weetu peenent it tuhdat pasteidsjabs.
Behz fawa gudra prahta to nolizis ta Deews.
Ar to, waj grib, waj negrib, buhs wifseem aprastees.
Un ta tas noteel wehl arween schi laiziba,
Ka dfeedam fawa weza dseefminā:

Gads gadu dsen nepeekufis
Un flundas tel arweenu.
Ir es jaw esmu redsejis,
At, lahdu pulku deenu.
Tahs ta ar spahrneem strehsjufshas
Un atpakat wairs negreeshjabs.
Tahs newaram wairs atprekt.

Ja, ta ir gan! Te gadi nahf un eet
Un ar teem libsi wisa dshwiba.
Nelas te weenadigi nepastahw uf weel.
Zits sablahs, zits te beidsjabs, ta neta.
Rad seme sawu zetu aplahrt faules beids,
Tad tuhdat to no jauna atkal usnemt steds.
Ead ari wezjam gadam ir jaded ardeewas
Un jaunam gadam labrihts mums dot ir lasteidsjabs.
Ea tanadels gads nu no mums schlihtes schi
Un jaunais tugdau pa durtim eschu nahf.

Bet wezals gads, pirms schiramees no tewis,
Mums wehl ir druzin japahrnunajabs
Par scho, to, ta tai laita gabljabs,
Ko Deews mums topa nedschwot bij dewis.

Gan sinam to, ta ne-efi tu spehjis
No fewis pascha darit it nelo;
Bet tilai isplidjis to,
Ka Raditajs tew bija uswehlejis.
Tomehr, kas gut uf fros mums behdigi,
To pahrrunat wehl gribam pehdigi.

Saf, mihtais gads, tu laitam ispeldejis
No pasaul's juhras, pee mums atnahdsams?
Jo pat no pawafara eefahdsams,
Tu tildaudis uhdenus mums wirsu sehjis,
Ka baitojamees, ta il deenas mirtuschi,
Ka nepalekam uhdensehrdfigi.
Jo sehla flapja seme ismirta
Un kartupeku tahdi sapuwa.
Waj nesini tu to neta,
Ka dfeedam weza dseefminā:

Tahds gaisfisch muhsu semei labs,
Kas ne til faufs, nefi waren flapjsch,
Eo mehš no Dewis gaidam.

Bet leetus mums til waren wirsu lija,
Ka reta deena tilai faufa bija.
Til tad, kad faule "wehicha rink" nahja
Un augsti augst' pee debess spihdeja,
Un karsti wijas malas fildija —
Tad leetu gahjas pee mums apstahf fahja.
Un "lauwas fime" laiks bij karst un faufs,
Ka baitojamees: kartums wifus augtus raus.
Bet til fo faule "jumprawu" aifahra,
Tad waren pilki gais muhs babra.
Gandriht il deenas pehrtons ruhja dufmigi
Un weetahm breefmas padarija:
Ka seenu fapuhdeja pehdigi.
Jo deenahm zaur dshws uhdenš seme wehlahs
No gaisa ta, ta teeli pluhdi zehlahs,
Ka domajam: nu uhdenš pluhdi nahfs
Un wifsu pasaul' nosfihzinat fahfs.
Gan staitijam no septin guletajeem,
Gan ar' no septin bahrteem nedelas,
Kad beidsjabs tabs waj leetus ne-apstahs.
Nemas! — Lihst wehl — lihst, tawas nedeenas.
Ne semes awotus, ne debess logus flehdi,
It deenas mahfoni til leetu uswilt mehdi,
Un lihst, ta lihst bei it nelahda gala
Jo projam nedetu pehz nedelas.
Un lauku darbi neefktrahs nemas.

Teem leekals posts, kas dshwo upes mala.
Seens projam peld, kas pfaufs gar upmateem.
Un behdas leelas nabag' semfopjeem.
Lauts appluhdis un labiba
Zaw ismirfufe augdama.
Un ta lai tahdu flapju nokuf, isfchahwe?
Taf lihst un lihst, ne deenu nekawe!
Uf kartupekem luhfojam ar behdahm;
Jo wagas pilnas uhdena.
Te fapuhš ar'. Ko tad lai paschi ehadm?
Ar fo lai renti nomafsa?
Ka lihst, ta lihst, nefi rudfus eefehf warejam,
Nefi kartupekus nonemt dabujam,
Pat wezi faudis ne-atminahs, kad
Te redsejufchi tahdu flapju gad'.

Pat staktee pilfehneeki, uf fauseem atmineem,
Zuhf flapja gada pehdas, waid lihfs ar semneekem.

At behdigs gads! at behdigs gads!
Nu, to par to tu faki pats?

Nu mihtee, kad to manim pahrmeteet,
Gads atteiza, ta nekahrtrigs es bijis,
Un waren daudis il deenas leetus lijis,
Tad faku jums: to paschi gribejeet.
Waj nesineet, zil waren jums pehz alu
Tur dfer, un dfer, un dfer, uf fauseem!
Tad domaju: Teem nabadineem
Pa daudis tahs eefshas schufst, teem wajag' flapjuma.
Labs garais leetus ja-ufshuhta wineem.
Pa walti boschu to, lai waldfina.
Jo alus blafchis mafsa 10 fapeitas,
Lai tas fahds buhdams. Schelodams tad Zuhš
Eo dariju. Nu fo tad gaudatees?
Taf faku: ne to es, — to wifsu darij's Deews!

Nu, kad tas ta, tad newaram nelo.
Mehs pahrmest wainu tew par wifu to.
Til jaluhds Deews, lai jaunā gada dod
Jo labu laitu peedshwot.

E. D.

Muschu mehris.

Bereju ka fatis no zeem. lastajateem buhs pahre-
leejinajees, zil ufbahfigas un mojidamas gan zil-
welus, gan lopus, ir muschas, schis mafais lu-
stionits, kas zaur sawu usmahfshanos wafaras
laika fazel fahpes un erastibas, ta ari nepodribu
uf istabas leetahm. Ne bes eemfka ir zilwels
zihnina pret scheem nelgahm, smagos un afos
eerotshus pee malas fweedis un fahjis pehz
ziteem lihfselkeem meklet, zaur fo no teem at-
fwabinatees.

Deefgan interesants ir zihnisch pret scheem
neezeigeeem lustionischeem, ja apstlatam tos dascha-
dus eerotshus, ar fo pret scheem neezineem laro.
Ee redj muschu sehnes, muschu papiri, muschu
glahfiss u. t. t., wifinoscha apdomiba fagatawotus
usfiktus, kas weena deena finteem scho lustionischu
aplanj un tomehr wehl naw meera. Ari daba
palihds zilweeteem schai zihnina, gan nahwigus
stahdus audsedama, gan pate tos laudama. Katram,
kas uf laukeem dshwo un ar isho muschu kau
eepafinees, buhs ari pasfihstama muschu sehnes,
muschmire, kura preelsh muschu nahwehshanas
isfietota, ir jo eemehrojams lihfselkis preelsh
atgainafshanas no muschahm, ir wehl lahda
masa, til fo azim famanama fehnite (Empusa
muscae), kura pee muschahm fazel nejauli lipigu
slimibu, muschu mehri, un nonahwe pulka muschu,
bes ka daschs labs no tam to sinatu. Tamdeht
gribu zeem. lastajatus ar scho maso fehniti un
winaas darboschanos drufku eepafihstinat, lai wa-
jadhiga briedi ari no sawas pufes schi muschu
mehra isplatischanos waretu eet palihga. Bes
ka buhtu lahbas muschahm nahwigas weelas istaba

usfiktuschi, daudis reis redsam uf logeem jeb zitur,
pulka gulofshas miruschas muschas ar uspuhsteem
pafatgaleem. Schijs nu ir mehri krituschas mu-
schas, tamdeht, lai apluhfojam tahs tuwafi, fo
wiklabaki panahfchim, kad kritusch muschu uf
stilla usfiktum un wairojamo glahfi palihga nemfim.
Uf krituschas muschas, ka ari tahs apfahrtne pa-
manam baltus putektus, kuri ir leels pulks no
mafajahm fehnitehm, kas muschu nokahwuschas.
Schi fehnite titufe muschas meefas, aug baro-
damahs no muschas meefas taulu datahm, zil-
drifta weida, leelumā. Wairak tahdus pawe-
deenus isfuhitidama, ta peepilba wifu muschas
pafatgalu, kur ta wairak baribas atrod un tahda
wihse augdama to isplehsh jeb uspuhsh. Zhi
preelsh muschas nahwes pawedeeni beidsot is-
speeshahs zaur meesu ahra. Katra pawedeena
gala atrodahs, zaur eeshnangumu schkirts ref-
numis, kufsch, tiklibds ka pawedeeni zaur ahdu
isfpeeshahs, no pawedeena atrajahs un jaunās
baribas weelas dabujis, fahf augt par patfahwigu
fehniiti. Weenas fehnites augshana un isplati-
shchanahs wellahs daschreis igali, ta woenu deenu,
pa kuru laitu ta neskaitamus fehnu dihgtus uf
fchahdu wihfi istajia. Tiklibds lahds norajisees
fehniites dihglis weelas muschas meefas peedu-
rahs, tas tur zeeti peelihp, fahf augt un eefpe-
schahs zaur ahdu eefschā, kur tas afinis usnemtis,
pahrpilba wifu meesu, darbodamees augschā mi-
neta wihse. Tiklibds muscha nahf flimas muschas
tuwumā, tuhliit tai peekerahs ar lipigu weelu
pahrwiltti fehnischu dihgti un muschaj bes schel-
fahbas jabeidsjabs. Neween zaur peedurfshanos
dabu muschas scho mehri, bet fehnischu dihgti
teel zaur mafako wehshinu pa gaisu nefi un

ustriht muschahm. Tamdeht, lai scho muschu
mehri pamanidami, atstahjam krituschas muschas
pahri deenas gutot un tahda wihse ejam dabai
pee schi mehra isplatischanahs palihga. Lahi ir,
kad kritusch muschu apfahrtne istraipa lahds
ehdeenus jeb nosprize ar zutura kausėjumu, jo
tad muschas ahtral pee fehnitehm peedurfees un
zaur wehshinu no spahrnu wihzinashanas ispu-
tinahs fehnischu dihgtus gaisa.

Lihgas Pastars.

Musu aistrischanu (pahreedama).

Daschreis noteel ta aufs peepeschi uf mas azu-
mirkleem aistrichi, t. i. ar to newar wairs flaidri
dshredet. Tahda ausu aistrischanu gadahs wifu-
wairat degunu schnazot, jeb feekalas norijot.
Lai fchahdu ausu aistrischanu, kura duhre arween
tikai ihfu briedi, waretu labaki sapraft, mums
ir ihsumā ja-apstata aufs un wifas dshredshanas
sistema eerikte.

Par peemehru, ja teel stingri isteepta wijofu
stihga ar lahdu metala gabalu jeb ar wijofu
bogenu aifahreta, tad fahrdam mehš flanu.
Bet waj tad scho flanu isdod stihga no fewis?
Nebuht ne. Stihga tilai trihdi, ja to aiflar, bet
nefubta nelahdu flanu no fewis muhsu aufis.
Muhfu fajujschanas spehli ir tee, kas flanu pa-
dara tahdu, lahdu mehš apfinaamees to dshredot
fajutufchi. Eas noteel uf fchahdu wihfi. —
Aifahreta stihga fahf wingrotees, trihget un dod
zaur to fiteenus pret apfahrt buhdamo gaisu.
Eelufinatais gais atfahs pret to tam klahtaf
buhdamo gaisu, kufsch atkal dod fiteenus arween
tahfal. Ta tas eet arweenu tahfal lihfs pehdigi

ari muhsu aufis nonahf fahrizinatee gaisa wifni
un fahrizina to ta faktu bungu ahdu. Satrizi-
nashana eet tahfal no bungu ahdas zaur, ari
pee dshredshanas organa peederedameem kauli-
neem lihfs lahdam no wifahm pufehm apjeptom
fchidruma dobulam un fahrizina ari to tur eefschā
buhdamo schlidrumu. Dshredshanas nerwi (smal-
kas dshflinas), kuri schlidruma dobuli fneedsjabs,
fajuhf ari scho lutinadamo trizinaschanu, kuru
mehš ar imadfenu palihdsibu par flanu fajuhtam.
Ea tad stihga tilai fahrizina gaisu, bet flana
rodahs eefsch mums pascheem, muhsu dshredshana
eefpehju.

Bet ja nu tai ruhme aif bungu ahdas nebuhtu
nelahda gaisa, tad ari gaisa fahrizinaschana ne-
maf nenahktu lihfs dshredshanas smalkajeem ner-
weem. Par peemehru, ja no lahda zaura rihla
teel gais ispumpets un schai gaisa tufschā ruhme
rifu agrat mineta stihga uf tahdu paschu wihfi
aifahreta, tad mehš nefadshredu nelahdu flanu,
jo no gaisa tufschā ruhme neteel gaisa fahrizina-
schana tahfal wadita.

No tam redjam, ka ari tai ruhme aif bungu
ahdas wajaga gaisam atrastees. Bet no kureenes
tad lai te eemahf gais? No ahrpufes teefcham
ne, jo bungu ahda ir preelshā, tamdeht no
eefschpufes.

Metahf aif deguna dwafshas zaurumineem, kas
rihkle ee-eet, atrodahs wehl weens kanals zaur
kuru teel gais aufei peeweis. Schis gaisa la-
nals ir toti fchaurš, ihpafchi tas gais, kufsch
rihkle beidsjabs un tamdeht jo ahtri zaur rihkles
schlidrajahm materijahm aisdamejabs, kas pee
feekalu norishshanas jeb deguna schnaufshanas
beefchi atgadahs, ja schis materijas no pahral

Politikas pabrifats.

Bahzijas kaisara Wilhelma waldischanas swebtki tilufchi leeliskam nofwineti, sibmejotees titlab uf pascha walsti un tautu, la ari uf laimes wehleschanahm, las nahza no ahrsemehm, pat Bahzu ultramontanu awifes, las zitadi il reifas ne-isturafas loti peeklahjigi pret waldbibas darbeem un mehrteem, schoreis fawds swebtku sinojums runaja ar leelu zeenibu un gobibu no firma kaisara, no fawas ufstizibas un aprihnofchanas pret wina. Tahda istureschana war eeraudfit wairaf neta zeenibu un gobibu pret augsta waldbneela personu, bet war eeraudfit zeenibu un gobibu pret kaisara waldbibu, las Bahziju weenojuse un padarijuse leelu. Par swebtkem pascheem runajot wehl japeemin, la laimes wehlejuumi, las no ahrsemehm nahza, ari titai nebija weenigi zeenifchanas un godaschanas parahdijumi, bet ari sibmejabs uf Bahzijas stahwolka godaschanu, las pasibdeja ufsturet Evropā meeru. Tahdas domas par waldischanas swebtkem issata tahds Berlines awischi sinotajs, kuras ishumā faemtas ari nupat atstahstijam.

Tahlat par Bahziju runajot ari jasino, la Bahzijas kaisars par pahwesta islibdinaschanu Karolinu salu leeta, wina kardinalu sekretaram Jakobini dahwinajis Melno ehrga ordeni (schi ir Pruhfijas augstata goda sime jeb ordens) un pahwests atkal no fawas pufes dahwinajis Bismarkam ta nosauktu Kristus ordeni (pahwesta waldbibas augstatais ordenis). Ka Bismarks no pahwesta dabujis augstato pahwesta waldbibas ordeni, tad schahdam dahwinajumam ari fawa politiska nosime, proti ta, la Bismarks pahwesta azis ir wihrs, las no wina pelnijis tahdu augstu goda parahdijochanu. Katoti, redsedami, la pahwests parahdijis tahdu godu Bismarkam, tagad uf Bismarku flatiisees zitahm azim, proti la uf wihru, las no katotu basnizas galwas tijis ar augstato ordeni apdahwinats. Tahds wihrs tatschu newar buht katotu basnizas leelatais un sibwatais eenaidneeks, la to ultramontanu awifes arweenu raudsijuschas faweam lasitajeem eeteift, un ja wisch teescham tahds buhtu, tad tatschu pahwests katotu basnizas leelato eenaidneeku nebuhtu pagodinajis ar fawu leelato goda sime. Ta, ishumā fatot, buhta ta politiska nosime, tahda peeschirama ordenim, ko Bismarks no pahwesta dabujis. Ultramontanu awifes no tahdas politiskas nosimes neta neleelats finat, titai wisu to eekflata par tahdu peeklahjijas sime, ko waldbneeki parahdot, zits zita augstato walstis wihru

ugi pee faweam lasitajeem ufsturet, to nu gan newar eepreeschu finat, tatschu, lai nu buhtu la buhdams, minetais ordena dahwinajums nepaliks bef wisa eepaida uf katoteem.

Pehz seemas-swebtkem Bahzu walstis fa-eima jeb fapulse 7. janwari (pehz jaunā kalendara rehkinot, pehz muhsu talendara 26. dezembri) notureja jaunā gada fawu pirmo fapulzi, un 7 deenas wehlat tilfchot fawalts Pruhfijas landtags. Til dauds no Bahzijas.

Franzija nodibinajusees jauna ministerija, kura jaw no republikas preeschneeta tilufe apstiprinata. Schai ministerijai deesgan geuhta gahja, tomehr wina zetortbeenu tas notika. Jaunee ministri ir schahdi: Ministru preeschneeks un pee tam

ahrleetu ministris ir Freisine, eelschleetu ministris — Sarjens, finans-ministris — Sadi Karno, mahzibas leetu ministris — Goble, kara leetu ministris — Dulansche, jubras leetu ministris — Obs, justizministris — Demols, wispahrigo darbu ministris — Dewels, semtopibas ministris — Beho, tirdneezibas ministris — Lokroi un pasta un telegrafa ministris — Granē.

Tani laika, kur Grew's ir Franzijas republikas preeschneeks, Freisine's jaw trihs reisas ir ministru preeschneeks. Freisine'a politiske zenteeni jaw sinami, taphz paredsams, pehz lahdeem nolumeem wisch Franzijas ahrleetu politiku wadihs.

Par Italiu runajot, mums japeemin pahwesta ralfis, to tas laidis Bismarkam. Schint ralfis pahwests ralfijis, ta wisch, proti pahwests, wehleschans atkal eeguh pilnigu brijwibu fawās darilechans, jo bef tahdas brijwibas katolu basnizas leeta newarot plaukt. Sem schahdas brijwibas gan nelas zits nebuhs faprotams, la laiziga walstis, to pahwests atkal gribetu dabut fawās volas un ko pahwests fawā laika pasafdeja, tad Italiu weenojajs, la tas wehl fenaleem awischi lasitajeem buhs atminams. Mineto pahwesta ralfu pahremadamas, awifes norahda uf tam, la ta esot laba sime, la pahwests laidis ralfu pee Bismarka, las tatschu esot ta fawzama kulturā laika galwa. Ja pahwests ralfijis wehstuli Bismarkam, tad tas peerahdot, la kulturā larech beidsees. (Ka lasitajeem sinams, tad laizigās waldbibas zihniis ar pahwesta waldbibu Pruhfija nosqz par kulturā laiku.)

Anglu un Franzischi awifes pasneeds sinas, la Greekija loti nemeerigi isturotees. Schih sinas Berline nedara lahdas raifes, jo tur doma, la Greekija negribeschot few ufstant pahmetumu, la wina buhtu meeru isjanulwe Balkanu pusfala. Tai nu awifes spreesch la spreesdamas, tomehr tas ir jafata, la Greekija grib stingri isturetees un zaur schahdu stingru istureschanos waretu weegli notikees, la isjetabs larech.

Spanijas ministru preeschneeks Sagasta ir lahda Spaneeschi awije, las wina mehrteem kalpo, isflaidrojis, la ipaufats walodas, la Bahzija palibdeschot Spanijai, ja isjetos Karlistu nemeeri, esot nepateesas, jo Bahzija tatschu neeschot eemafitees Spanijas eelschigās leetas, turklah ar Spanijai paschai esot til dauds spehla, ar ko appeest Karlistu dumpti, ja tahds isjetos. Minetās walodas par Bahzijas peepalibdeschanu Spanijai bija ispauduse lahda Franzischi awije un taphz schahds atfautums bija wajadfigs no Spanijas ministru preeschneeka pufes.

IV. Zehsu draudses teesa aprinki wispahri runa par jaunū peesehdetaju wehleschanahm. Draudses teesas peesehdetaji jeb „beisigeri“ pehbeids 2 gadids nepeedalabs draudses teesā pee ismellejumeem, bet draudses kungs weens pats ar notari to isdara; tas libdi schim nelad schini dr. teesā nebij ta bijis. Tagad peesehdetajs aibrang titai pee nospreedumeem jeb, la laudis faka, pee Bahzu prototolu paralfifchanas. Laudis peesehdetajus tai prahta isredsejuschu un wehlejuschi, lai teem buhtu wina teesas leetas aistahwiji ir no paschu laudim. Tai pascha prahta ari augsta waldbiba to ta domajuse un eeweduse, lai pee draudses, la ari aprinku teescham buhtu ari semneeku teesneschi. Laudim tahdeh ir dauds taisnibas nemt

ta to leetu. Peesehdetaji, buhdami paschu zilweki, sina labaki wisa lauschu fates un apstaktus un tahdeh sina ari labak wisu fuhdibu eemelus ir loti zehlonus. Drlahrt draudses kungam ir loti geuhta Latweeschu waloda un treschlahet laudis, ta fatot, eet pawisam droschaki draudses teesā, sinadami, la ari wina peesehdetaji tur fehd klah. Schahs leetas leela swara pee wisa teesas buhschanas. — Bef wisa ta wehl peenahf tas, la zilweleem illatā teesas leeta weens zelsch wairaf janobrang uf sinamu draudses teesu. Ja turpretim peesehdetaji peedalabs ari pee ismellechanahm, la tas libdi schim bij, tad laudis tuhliu ari dabuja spreedumu. Bet tagad spreeduma deht ween jabrang gluschi teeschu uf draudses teesu. Peesehdetajeem gan te war buht labums pascheem, la masal jabrang un schluhschu nauhu dabu no pagasteem tapat la agraf, jo mineta draudses-teesas aprinki schluhtis masla nauha, bet brantfchanas masal. Tomehr peesehdetajeem wajadsetu gan sinat, la wina wehleiti teesas lauschu deht un ne wis fewis deht? Un laudis fin, la paschi peesehdetaji to ta gribesjuchi, un ne wis draudses kungs no fewis ta rihlojis. — Tahdeh schehlofchanahs zehlfuchahs gandrifs wids pagatds pee pagatu waldbahm un weeteeku pulgots, lai gahdatu, la agrafā lahrtiba buhtu eewesta atpatak un ja ta ne, tad nedot schluhschu nandas uf agrafā pamata. — Pehz muhsu domahm wajadsetu israndfit titai tahds peesehdetajus, las paschi no fewis neatranjahs no pilnigas amata ipildifchanas tapat, la agrati. Un ja wehl schluhschu nandas mas, tad labat peelikt, lai titai wiss eetu laba lahrtiba, la agrati.

(B.) Zehjis. Par I. klases domneekem 28. dezembri eezelti: stolu inspektors Boehms, atflehdneeku meistars Bergmanis, semesteesas afefors v. Freymanis, Dr. Gätgens, rahstkungs Lufschewits, semesteesneks v. Wolfelbis, adwokat v. Kiese-rights, semesteesas sekretars v. Hirschheydis, rahtes eerehdnis Plamschs un wezafais Thiermanis.

Jaun-Rose preesch seemas swebtkem. Wezais gads fawam galam tuwojabs. Geuhts tas mums bija wijada sinā. Mas preeta peesfihwojam schini gada. Pawafara fawu fehlu gan uf zeribu sehjam, bet rudeni mas augtu mantojam. Zitu sehjumu maitaja maja aukstas deenas, zitu, la linus no eefahlumā, spradschi. Wisleelato postu muhsu laukeem pagahjuschā gada atweda pahleezigais karstums un fawums junija beigās un julija fahlumā. Wisaplahrt redsejam leetus debeschus staigajom, bet no Jaun-Roses kalneem un Dpelalna kalnaja tee fargajabs un gandrifs wawajabs pehz teenas. Tahdeh muhsu wajadaja lauki bija gluschi nonihuschu un nowahrguschu. Rudsi no pawafara gan ari panihka, bet pehzaf atkal dauds mas atpirga, la warea ar wina ufshlumū gandrifs meera buht. Sinu dahgam tika knapi lahdi 10 podi, tee bija pa leelakai dalai noplaujumi un noganami. Kartupeku peauga deesgan, til atkal nelaine bija, la welfamais laifs bija leetains; kam par teem negrib ne 50 kap. puhrā malfat. Ram laimejabs rudenti pee laita tos fabrikās noberet, tas til dabuja 50 kap. puhrā. Uf muhsu apfahrtēju draudschu anglibu raugotees, war fazit, la Dpelalna draudse bija wisfittati lauki. Jaw labaki bija no mums uf deenwideem, Gaujenes, Palkmanes un Aumeistara draudses, un jo labatus redseja Smiltene un Rauna. Tapat

ari uf seemekeem Augadas draudse, Sgaunds, labatas druwas redseja. Tahdeh schogad mums buhs loti mas eenehmmumu un tomehr nandas leela wajadiba. Reinte kuruwa schogad pa-augstimate tahm mahjam, kuras leelkungs nepaspehja pahrdot. Schogad muhsu leelkungs pahrdewa 29 mahjas, libdi schim bija titai 6 mahjas eepirtas. Tagad dahlders malka zitai mahjai masal la 200 rbl., zitahm pat libdi 230 rblin. Seme wifahm ir trescha un zetorta numuru un ptawu mas, pa leelakai dalai ahrpus mahjas robeschahm, labā atfahumā. Wezeem faimneekem ja-eemafsa ta ap 200 libdi 300 rbl. Bef schahs eemafsas wehl pirzejem jamalka latram wairaf la 100 rbl. leelkungam preesch kredites, to wisch esot jaw tur masinajis un wisa zitas isfoshanas, la mehrneekam par robeschu apstahfchanu, lahrtichu tairifchanu, sludinajumeem u. t. t. Ja lahdam bija lahds mescha fihlums aistawpits, tad la rabdijahs ari tas pahcam faimneekam bija jatipikt par jaunu. No muishas mescha pirzeji uf preeschu malkas bef malkas ari nedabu. Zaur to wisu isnahf, la mums deesgan geuhta eepirtichana. No muhsu wezeem faimneekem ne-uf-droschinajahs tahdeh lahdi fefchi fawas mahjas eepirt. Muhsu leelkungs negribedams, lai muhsu pagasta swebtki til weegli ne-eekfuchtu, winceem prafija wairaf par dahleri un ari leelatu eemafsu no teem pagebreja. Tahdeh gandrifs neweenam swebcham nepatika tahs ne-eepirtas mahjas nemt. Balika wezi faimneeki atkal uf renti Nahfoshā gada pahrdos zitas Jaun-Roses mahjas. Ja Deems uf preeschu nedos labatus gadus, nesin, la tad gan ees teem, las tagad ir eepirtuschu un lam buhs mahjas uf preeschu ja-eepirt.

Pirmais sneegs pee mums friga 8. oktobri un 11. oktobri bija pirmais leelatais aultsums libdi 11 grabdeem. Schis sneegs ilgi nepastahweja. Wairaf reises ir sneegs snidhs un kusis, ta la tagad wehl nemas naw lahga zeka. Weidjamās nedekās daudj deenas no weetas atkal lija, ta la Dpelalna kalnds daudj loti esot no schahs tefreti; zaur scho atkal ir wisi zeki tura ledi. Leelatais aultsums bija 15. dezembra rihā libdi 20 grabdu. 14. dez. bija leeli puteni ar seemela wehjeem, bet jaw papra deenas wehlati atkal kusa la plihfcheja ween. Pee mums Widsfeme laitam wifur libdi schai deenai tahds pats mehrens laifs bijis, bef leela aukstuma, lamehr no ahrsemehm sino, la 4. (16.) dezembri bijis Meranā 8 un Wihshahde 16 grabdus aukstuma.

Muhsu nahburgds, Sgaunu Menzes walsti, notika nowembra mehnes nelaine zaur neprahitiq aprechanos ar finiti. Menzes malka lahds atneenas faimneeks kartupekus wellot, bija aij-mirfih tihrumā dsfeks eekfus. Pehz tahm tas sibtijis fawu kalpu palak. Uf tureemi braudams, tas panehmis flinti libdi, to mebit gribedams; bet muishas rijahm tuwodamees un tur zilwekus eeraudfidams, eebahis flinti krahmds, tahs tahlati libdsneft nebrifhtedams. Eekfus tas nebija warejis if safaluschas semes laukā dabut, tahdeh uf mahju bef tahm brauzis. Pee mineta krahma peenahjis, kur bijis flinti pasfehps, tas nehmis flinti aif stobra un to gribesis tapat bef laukā lahpfchanas if ragawahm panemt; bet tur nu flinte sprahguse wala un tas wifu schahweem dabujis krahms. Pats tuhlin atritis ragawās un lamehr fings to mahjas nowedis, tikmehr pa to laiku bijis nomiris. Ka ismellejot israhbijahs,

leela gaisa grubdeena sparigi pret rihles malahm teel grubstas, zaur to gaisa kanals aistahfats, la gaisf newar eektuht auis eelcheja dalā. — Ja nu schi gaisa peelufschana teel aistaweta, tad newar wairs dsirdet, — jeb auis aiftrihb. Iphafchi mutei wala esot, war labi dsirdet, jo tad gaisf labi war auis eektuht un tam naw jasprauschahs zaur deguna schaurajeem, dahschreif wehl neflahdrajeem kanaleem. To warom eewehrot pee labeeem dsirdetajeem, jo teem mute arween mehds wala buht, jeb wismasafatais pee dascheem klaufotees.

Lihgas Pastars.

Behru atminas.

I.

Nelaita K. Kalmna behres bija leeliskas, lah-das reti lahdam Riga bijuschas. Pee wina dauds runu tita runatas, no kurehm lahdu schē peeminefim.

H. L. Beedribas goda beedris architektis J. Baumannis, beedribas wahrda runaja schahbus wahrduis: „Zeenijamee fehrū beedri! Kas muhs te tahda leela flaitā schodeen fapulzejis? Es to droschi waru ifteikt: tahs ir pateizibas juhtas, las scho-deen peemihf wisa Latweeschu tautas krahms, par wifem teem leeleem darbeem, ko schis nupat kapā guldinatais wihrs preesch mums pasrah-dajis. Schē nu deretu wifus wina nopelnus preesch Latweeschu tautas jo plahfaki stahdit preeschā. Bet man tas naw eespehjamis. Jo kad es to pehz pateefbas gribetu isdarit, man wajadsetu buht tam, las wisch bijis, man wajadsetu buht Kriischjanim Kalmnam! — Wisch nu zaur nahwi no mums ir schfirts.

Zilwekam jamirft. Tas ir wina littenis. Par to nebuhtu to fehrotees. — Bet: „Wirti jaunam, — miri wezam; pus-muhfchina ween nemirt!“ Lotweeschi nu alafsch peesfihwo, la wineem wis-wairaf tahdi wihri, kuri no Deewa fewischi ap-dahwinati leelahm gara dahwanahm — un kuri fawai tautai garigā sinā par leelu atspaidu — mirft pusmuhfchina. — Ta Juris Allunans — Kroglemju Mitus — Kronwalda Aitis un ziti.

Schē nu atkal stahwam pee wihra kapa, las pilnds spehds, — pusmuhfcha gaddis no mums schfihrees. — Un schis wihrs naw wis til fa-wejeem miris — wisch mums wifseem miris, — wisch wifai Latweeschu tautai miris! Jo wina ruhpiwa, wina zihnischanahs mums wifseem bij par leelu atspaidu, no leela swara! Daudsfahrtigi wisch mums zaur fawahm spehzigahm gara dahwanahm muhsu ruhpes, — muhsu behdas isflidbinaja. Schodeen schē nu mums ja-iffata wina, lai gan ihfai, bet gauschi bagatai dsihwei fawis beidfamais draudfigais „Ar Deewu!“

Schē dus wihrs ar mihlestibas un ufstizibas pilnu firdi. — Wina laulata draudfene ar gauschi apgeuhinatatu firdi nosfatahs uf fawu til agri aifgahjuscho, til mihlo laulatu draugu. — Wina behrni, asaru pilnahm azim, tapat nosfatahs uf fawu mihlo tehmu, las winus jaw jaunibas deenas atstahjis un nosteidsees debefu walstiba. It agri wini atstahji bef tehwa wadijchanas. Tas, las winus til to eefahjis audfinat ar retu tehwa mihlestibu, jaw preeschlaitā nogahjis pee faweam fentehweem.

Schē dus tas wihrs, las fawu tuwaku un draugu starpā, — til agri mirdams — atstahjis leelu robu. Zil daudsfahrtigi mehš klaufijamees

wina nopeetneem wahrdeem! Zil daudsfahrtigi wina preeschfihme muhs mudinaja uf preeschu! Wina agrā nahwe ari mums peeschfihuse leelu, ne-atlibdinasjumu faudejumu. Jaw nu ta laika, kur pee wina manjahm flimibas dibgli, tuwakee draugi jutahs firdi apgruhinatati, lamehr beidsot — no iswefefofchanahs zefojuma ahrsemēs — atkal pahrbrauzis mahjas, — zeribas uf wina dsihwibu ar latru brijdi wairaf jo wairaf fahfa sust, un mehš arweenu wairaf tapam pahreegi-nati: Wina schfirtschanahs no mums fihhs draugu krahms wahrtis, kuras ne weegli fadsihš — kuras geuhri fareetehs!

Schē dus tas wihrs, las gan ne muhsu widu dsimis, bet las ar faweam wareneem gara speh-leem eespehjis panahft to, la wisa Latweeschu tauta, — lai wina peemahjotu waj kursemē waj Widsfeme — wina ar pilnu teefibu war nosaut par fawu Kalmnu. — Schodeen wisa Latweeschu tauta fehrū pilnā firdi nosfahlo wina agro nahwi; jo zaur wina aiseeschanu ari wina leels atspaidis, karotajs, ihstems draugs subis.

Schē dus Kriischjanis Kalmnich! Wina nebij nolemts duset pee faweam tuwakeem dsimtene. Bet lai gan schē naw wina dsimtas weeta, wisch bij eespehjis ari scho widuzi zaur fawu leelo zil-wezibas mihlestibu padarit par fawu otro — garigo dsimteni. — Ja! kur til ween Latweeschi dsihwo, tur ari wisch eeguwis dsimtenu teefbas, jo wisch pilnigi peeder Latweeschu tautai!

Schē nu mehš wina truhds guldinajam; bet wina gars, kuru nahwe newar aiftikt, paleel pee mums un walbhs wehl ilgu muhschu muhsu starpā, un nehš wehl daudj labus augus Lat-

weeschu tautai par swebtkibu! Wina tapat nemirtamā dwehfele, no Deewa aiginata, pageluf-sehs muhschu dsihwolkds un mums, no wina pihfcheem schfirdamees, atstahjuse preeta pilno zeribu: Tur augscham atfal fatifimees, kur muhs neweens wairs neschfirs. Uf atkal redsefcha-nos tur augscham! Ar Deewu, mihlais draugs! Sanem scho lawru kroni la neezigu ahrigu sime no muhsu pufes, ko Rigas Latweeschu beedriba Zew par peemimu dahwa. Ta peeminas sime, ko Tu ihsti pelnijis, atronahs muhsu krahms. Tur mehš wina glabafim; ta ir muhsu pateiziga atmina, las Tu mums bijis. Wehl reisi: Ar Deewu! Dus faldi!“

Wifū diwfanja (Duce).

Franzija, Wordo pilsehta nesen atpatak starp diweem gimnastikeem, 9 gadus wezo Klemensu Buschē un 10 gadu Malfi Zulonu notika pistolu duels, pilnā lahrtiba un deemscheh ari ar behdigu isnahlumū, 1. dezembri abi puikas, zensuras dabujuschu, fanahza strihda un pehbigi fahla fautes. Dtra deenā dewinus gadus wezais Buschē fawu pretineeku ufajinaja uf dueli, kura ifajinajumu Zulons ari tuhlin peenehma. Zulons if tehwa, augstaka ofizeera, gulamās istabas sinaja isdabut diwas pistoles un wifu wajadfigo. No-fagitā deenā tad abi eeradahs klufa parka mala, kur tshetri, tikpat wezi sekundanti nomehrija diw-defmit, fali diwdefmit fofus. Zulonam, la uf dueli ifajinatam peelkrota pirmais schahweens, wisch mehreka un majo Buschē trahpija paschās krahms, ta la tas, flati eelkeegdamees, notrita gar semi. Diwas deenas wehlat nabadsfich bija isfifis.

tab firgam uš mahjam ejot, tas wehl bijis reif no ragawahm lahpiis lauka un atal eelahpiis.

Wegu gadu nobeigdami, zerefin uš augligatu jaunm gadu un uš labakeem laiteem.

Kurfeme, — la is „Gen. Wedom.“ redsams — wairat lauffkolotaju dabujuschi pirmo, t. i. tolegiju registratora, ischunu. Tee ir: Peters Franzmanns Dobile, Teodors Weidemanns Dschubste, Indriks Schiffer's Bahra, Jahnis Spiess Semite, Juris Keremels Linde, Andrejs Sistine Bezmuishca, Jahnis Vilau Tanekalne, Ansis Rosenbergs Apgulde, Jahnis Schiffer's Lambert, Krišch's Sprogis Strutele, Kristjans Schonbergs Nugawa. No kol. registratoreem paugstinati par gubernas sekretareem: Jelgamas Annas-basnižas skolotajs Indriks Baars, Blihdenes pagafskolotajs Kristjans Vienewald's un Leel-Swehtes pagafskolotajs Kristjans Seewald's.

Jelgawa, la „Rischl. Bestimmit“ raksta, pirma seemas-swehtu wakarā saldati israhbijuschi teatri. Irahbijums notizis 16. referwas bataljona 5. rotas kafarmā, kas zaur pašču saldatu gabdibu bijuschas jo glihti isfopas un isgresnotas; pat preefchavamaiss, ar Pkewnas schturmi, bijis saldatu pašču mahlets.

Talju pilstees peesubtijuse zirkulara pag. waldehm par sagteem firgeem, par kureem, libds fahdiba notifuse, tuhliit jasiuo preefch tam eegeltai komitejai Talsds. Sagtais firgs tischot isstudinats „Lat. Awisf.“ preefch tam gub. walde latru gadu noleshufe 100 rubtus „L. A.“ mat. jat. Pineta leeta ispaudahs walodas, la pils-teesa katram sagtu firgu ihpafschneekam peespeedisshot matfat 3 rubtus par studinajumu „Latweeschu Awisf.“ Ja tas buhtu pateesiba, tad mufhu wezene waretu ar tumscheem weifalneskeem famestees uš weenu rofu, jo tad winai wairat nahktu tahs naudinas maischela. (Latw.)

No Dobeles apgabala lahds fainneeks ar pah-ris wefumu mitlu eebrauz Rigā. Pee scha peenahf jaunš zilweks, apluhfo mitlus un sahł light. Bet tad nu newar fahlight, tad jaunais zilweks eegrabhj mitlas latatimā, ee-eet lahda pahrbotamā un fahlight tos ar tirgotaju, teidams, la esot fainneeks no Kurfemes, un la uš eelas gaidot puifchi ar mitlu wefumeem. Tirgotajs, neta launa nedomadams, tij jaunā zilweta wahrdeem, un leel, lai eebrauz pee spihfeca, kur mitlus is-behrs. Romehr fainneeks ar sawu wihru mitlus isber, tamehr jaunais zilweks panem no tirgotaja fahlighto raudu un aiseet sawu zelu. Sainneeks, mitlus ihehris, eet nu praft tirgotajam mafku; bet schis atbild, la fainneekam jaw mafku at-dewis. Sainneeks nu isstahsta, la schis esot tas mitlu fainneeks, un la winsch jaunō zilwetu tu-reijs par tirgotaja „bodes selli.“ Nu tirgotajs nomara, la jaunais zilwets bijis blehdis. Gan to nellē, bet kur atradiši! Sainneeks brauz mahji ar tukfchu labatu, bet gadiu padomu, la „neluhs wis katram ufizetees.“ (L. A.)

Tundagas kugnezibas beedriba, la „Heimathe“ fira, 3. dezembri pafaudējuse sawu labato kugi — „Wladimir“. Atlantas jubra, pretim Spanjai, kugis fadhrees ar Italeeschu kugi „Gzio“ un tuhliit nogrimis, pee lam ari 4 matroschi nosliht-tuschi. Kapteinis Feizis Rowitsch un 3 matroschi glahfufchees uš Italeeschu kuga. Italeeschu kugis, kas ari stipri fahfahdets, titai pehz 5 deemu braut-fchanas warejis fahneegt tuwalo Spanijas ostu — Korumu. — „Wladimir“ nebijis apdrofchi-nats. Glahftais lugma personals 11. (23.) de-zeembrē dewees zelā uš Bremenē, no kureenes tad brautifshot tahstaki uš Kurfemi.

Sibirija. Mufhu zeen. lafataji wehl atmine-tees lahda Latweeschu saldata wehstules, kura bija redsams, zil toti schi Latweescha firds ilgo-jahs pehz fawas dsimenes. Winfch, kas wairat neta 25 gadus nodfihwojis tahlataja Kreewijas widuzi, wairat tuhlfosch wefku tahlu auktaja Sibirija, wifu karstati wehlotees, lahdu mafuminu dabut finat pahf saweem peederigeem. Schi wehstule bija leegiba, la Latweetes ari tahla au-ffruka nepeemirft fawas dsimenes un fawas tautas, bet tahs la dahrgu mantu glaba. Tahdu nabaga zilwetu, kas uš mufhšigeem laiteem no fenas mahtes walodas schfirti, ir Sibirija loti dauf. Weenigais atspaidis wineem buhtu tahs, la tee turetō kopā tahda flaitā, la tit ween pufpehjams, un tā dibinatu draudfi. Mehs, kas waram if swehtdeenas, tad pulstēnis jauz, do-tees bareem basnižā, pulzetees ap kanzeli un at-tari, netaf neparotam to preefu, to tahfjeze tautefchi juht, tad wineem laimejāhs, lahds reijas gada tahlajās semes malās fagaidit un ufnem mahjitaju, kas notura Latweeschu deewa-łalpoščanu un ifdala swehtus fahramentus. Rab wini dšird flaidro Deewa wahrdu mahtes waloda, tad draufde ar aifgrahbtu firdi dšed jautas, garigas dšeesmas, tad winu dwehfeles teef apfla-ziās it la ar břihiufchegu balsamu. Tad tee atzereahs tahlas dsimenes, wineem fahdāhs preefch gara aqihm jauniba, un labakas domas, lahds teem dšewifwibas laikā bijuschas, winu firds atkal moftahs. — Zf wifa ta nu redsams, zil leela leeta, tad mahjitajs pee rofas, kas Deewa wahrdu mahtes waloda pafstuhina. Tamdeht wineem ja-

fajuhf fahpijs fiteens, ja warbuht teem wajadsetu, sawu dwehsetu apfopeju saudet.

Sibirijas Latweeschi ir nabagi, — teem nah-lahs dahrgi un grubti, dšihwibu ufturet; tapehz wini ari pašchi nespehu mahjitaja ufturet. Tahdu mufhu ihpafschneekun un riterfchafu, kas preefch garigahm wajadfibahm, skolas un basnižas lahdu mafuminu fneegtu, Sibirija ne-atrodahs. Tam-deht nu mahjitaja uftureschana japegahda no zitas pufes. Par pušlineem pee sawahm Lat-weeschu un Wahzu draudsehm dwehsetu gans ee-nem libds 2000 rubtu; bet las tas ir pret tahm leelajahm zefofchanahm, kuras dandreis wairat mehneschu wellahs. Ewangeliski-Luterifka konfi-fforija Peterburgā jaw naw deefin zil bagata; ta spehji tilai neezinu dot. Tad nu Widsemes riterfchafte, kas gan ar to netaf netafahm faharā, eefschelohjāhs par tahlejo Latweeschu garigajahm wajadfibahm, un dahwinaja teem if gada 500 rublu preefch Latweeschu mahjitaja ufturescha-nas Rischnaja-Bulankā. Bet tagad mineta riter-fchafte isfajuzees, la no 1886. gada wairs nedofshot scho hummu. Neweens, finams, Wid-semes riterfchafte to ari newar pahrmest, jo wi-nai ar Sibirijas Latweeschem naw nekahdu da-riřhanu. Domehr preefch wineem nabaga lau-tineem tas ir fmagis fiteens. Ko nu lai wini eefahf? Winu mahjitajs naw nekahds bagats wihrs; tas nespehji if sawas labatas, isfahfio Latweeschu apfoščanas labad, neta peelift. Kas tad nu wineem palihdschē? Nu, mehš zeram, la pirmajem tas gan peenahftōs Baltijas Lat-weeschem, kas tā pilnā mehra atrod to, pehz la wini isfahfitee tautas břihiufchahs, spefchahs, un kureem ta nepezeefchami wajadfigs. Ko Wid-semes riterfchafte libds schim Sibirijas nabaga Latweeschem fneegufi, to tal uš preefchu Lat-weeschu tauta dsimtenē eefpehs. Miljons Lat-weeschu tahfchu warehs fahmest 500 rublu! Tam-deht ufajzinam wifus Latweeschus Kurfemē un Widsemē, zaur Ewangeliski-Luterifko palihdschās lahdi fagahdat libdselkus, lai spehtu ufturet Risch-naja-Bulankā mahjitaju, kas prot Latweeschu walodu. Zaur to buhs gahdats, la Sibirijas Latweeschi nepafaudēhs sawu libdschihigo mah-jitaju. Ja palihdschās lahdei faka, lam par labu tahs dahwanas ir lafatas, tad jaw ari eedabuto naudu pateefi tam mehrim isleeta. Mehs esam pahrlēezinati, la ar scho ufajzinajumu peetiks, Latweeschus uf mudinat, preezigi sawas artawinas upuret, sawu tautas břihtu labad. (L. A.)

3f Rigas.

Rigas pilfhehtas domneeku fapufze 21. dezembri nu atal pehz ugata laita notureja jaunifshuweta pilfhehtenamā leelajā Rehnina eelā. Sapufzi wadija pagaidu pilfhehtas galwa Kerfowius. Klahf 42 domneeki. Celam pahrgahja uf deenasfahrti-bu, nolafija pilfhehtas leetu gubernas waldes ispreedumu, kas la nelitumigu atzel pilfhehtas do-mes nofajizumu par ofizeeru naturaleefortefschanu. Tad pahrgahja uf deenas fahrtibu:

1) Polizijas waldes kanlejas pahrgrofijums un budfchets. Pilfhehtas dome, pagahufschā gada ispreedama par ahrejas polizi-jas pahrgrofifchānu, ari nofpreeda, kanlejas pahrgrofifchānu atlikt libds tam laikam, kur eewedihs meerteefneschu eestahdes, tabehf la eepreefch ne-wareja nogift, zil dandis darba tad buhs wispah-rigajai polizijas kanlejai. Bet pehz eefschleutu ministera domahm libds ar ahrejas polizijas re-organizajiju ari jaewed jaunš budfchets preefch polizijas kanlejas, un Widsemes gubernators da-buja ufewumu, tahdu isfrahdat. Pilfhehtas do-me ari tahds klawa peesuhstis, un ta to nodewa fefufchakai komfifjai, kuras fimojums nu bij pee-uhstis domei. Gubernatora projekta polizijas kanlejas budfchets pa-augstinats uf 39,600 rbf., fahmeh pilfhehta fchogad mafaja 21,989 rbf. un tad fahfahs jaunā pilfhehtas walde, titai 10,243 rbf. Tadeht komfifja leel preefchā: atraidit kanlejas budfcheta paleefinajumu, kuru preefchlitumu pehz dahfahm debatehm ar balfu wairafumu peenehma.

2) Kahrtiba pee pilfhehtas domneeku zefschānahm 1886. gada. Weenigais pahrgrofijums, kas jaunajā kahrtiba peenahjs lahft, ir tas, la uf zefschānas fihmehm katrai klafei břihtu rakftit mafaf waj wairat ne la 24 kandi-datus, pehz patifchānos. Preefchlitumu peenehma. Zefschānas notifs 3. klafē: 10. un 11. februarē Nr. 602—200, 12., 13. un 14. februarē Nr. 2001—4000 un 15., 17. un 18., februarē Nr. 4001 libds beigumam. 2. klafē zelts 6. martā un 1. klafē 12. martā.

3) Wehletaju rullis un eefneegtas fuh-djibas. Wispirms fimoja, la eefneegtas 115 fuhdšibas par wehletaju rulla nepilnigumeem un neparefifibahm, un la no tahm 5 pilnigi atraidi-tas. 98 personas tischot ufneemas wehletajōs, 29 fřihtetas if wehletaju rulla un 5 weetas pahrlaboti wahrds un amats. Pilfhehtas walde ne-eewehrojufe 5 fuhdšibas, lam prinzipliella daba un kas parafstis no dandis personahm:

a) pirma fuhdšiba (parafstita no Zaulas, Gu-lenbergu, Wifneela, Ar. Berga, Lahtfcha, Wefera-

un Albrandta) pagehr, lai teem nama ihpafch-neeleem, kurei pehz 15. oktobra famafufufchi sawu nobolka paradu, dotu wehletaju teefibas un pehz tam ari pahrgrofitu wehletaju eedalifchānu schfī-rās. Atraidija ar wifahm pret Minutha, Bau-mana un Medna balfim;

b) otra fuhdšiba (ar teem pašchem parafstieem) greefchahs pret tahdu fihrtirgotaju un pirmās klafes komfiju ufneemfchānu, kas schini weikalā Riga naw bijuschi diwis pilnus gadus. Atrai-dija ar wifahm pret 2 balfim;

c) trešā fuhdšiba (parafstita no Zaulas un beedreem) greefchahs pret mafō nama ihpafch-neeku isfahfchānu if wehletaju rulla, kureem no domes atlafis pilfhehtas immobiliju nobolks. Atraidija ar wifahm pret 2 balfim;

d) zeturta fuhdšiba atfahjāhs pret amatneeku ufneemfchānu wehletaju rullē, kurei pilfhehtas lahde mafufufchi tilai nobolki par amatneezibas fihmi. Atraidija;

e) peekta fuhdšiba greefchahs pret tahdu lite-ratu ufneemfchānu wehletaju rullē, kurei sawu lite-ratu nobolki (6 rbf.) mafufufchi tilai weenu gadu un ne wis diwis gadus. Atraidija.

Pilfhehtas dome tad apfihprinaja wehletaju rullē, la walde to bij litufe preefchā, libds ar papil-dinajumu.

4) Par toku pludinafchānu pilfhehtas uhdēns. Uš finanzminiftera nofajizumu Wid-semes gubernators bij ufajzinajis pilfhehtas walbi, lai dod sawu fpreedumu par břihtu entur-neeku artela statutu projektu Riga. Schis ar-tels buhtu fahbedriba, kas nodarbotos ar toku pludinafchānu pilfhehtas rofchāhs, bet neufnemtos tahs teefibas, lahds ir pahfahwofcham enturneeku amatam. Pilfhehtas walde tad nu bij isfrahda-jufe preefchlitumu, pehz kura břihtu enturneeku artels tilai tad buhtu derigs, ja libds ar to ari eeriho fefufchu pludinataju lafmanu amatu. Dome tam pekrita.

5) Uš pilfhehtas waldes preefchlitumu nofpreeda, I. Rigas draudses teefai itgadus ahfahrtigi maf-fat 5 rbf. no arka femneeku femes un 20 rbf. no arka mufchu (t. i. Rigas pilfhehtas) femes, ap 1000 rublu, uš nahfofchem trim gadeem.

6) Melafis tirgonis P. S. Popows bij dah-wajis 3000 rubtu preefch pilfhehtas skolahm ar Kreewa mahzibas walodu. Kapitala pahrwaldibu nedewa ekonomijas walbei, prozentu isleotofchānu pilfhehtu skolu administracijai.

Pret-uhogofchāns beedriba isfahdufe fchahdu uf-ajzinajumu: Zaur wahjeem dahwanu lafifchānas eenehmumeem schini gada ir radees iftrufhums no 3000 rubteem. Beedriba ir nobomajufe ta-pehz isfihot aifnehmumu. Ar scho noluhfu ir isdotas 4 proz. nefofchās 10 rubtu un 25 rubtu leelas paradu fihmes, kuras war pirft pee turp-maf mineteem lungeem: 1) von Wortmana, Behweru-eelā Nr. 13, rinas ftrundas no 9—11; 2) Stavenhagena, Suworow-eelā Nr. 2, r. ft. 2—4; 3) Burchardta, Kalku-eelā Nr. 16, r. ftrundas 10—2; 4) Kuchczynka, uf Trona mant. bulw. Nr. 4, r. ft. 9—11 un 3—4; 5) S. Tufowa, Masfawas eelā Nr. 49, r. ft. 9—12; 6) P. Medne, Suworow-eelā Nr. 88, r. ft. 9—12; 7) Dr. Hollandera, Jelg. Ahr. Ambaru eelā Nr. 2, r. ft. 8—9 1/2 un 4—5; 8) Jul. Bertelja, Scharlottenthalē, r. ft. 8—10. Wis-wehlafais 10 gadu laikā aifnehmums zaur gads-fahrtigeem isfofejumeem jaatlibdsina. Pirmais isfofejums notifs dezembri 1886. g., pirma is-mafufchāna jan. 1887. g. Prozentus ismafchās arweenu janwari pehz katra notezejufcha gada, pret fihmes ufrahdfchānu kantori, pilfhehtas lee-lajā Kaleju eelā Nr. 38. Beedriba doma, la ta dara publikai glufchi pa prahtam, zensdamahs sawu swehtigo darhibu pehz spehsteem turpinat, it ihpafchi, kur palihdsibu mellefofcho flaitis peh-dejā laikā ir wairojees. Uš isdewigu felmi zaur stipru peedalifchānos zeredama, jaw eepreefch pa-preefch pateizahs publikai.

Preefchneeziba.

Bezafā polizijmeifstara deenas pawehles Rigas pilfhehtas polizijai: 1) Gewehrodams teizamo fahrti-bu, lahda bij 20. dezembra wakarā, pee nelaiķa Latweeschu Beedribas preefchneela, Ralnina lihka pahrwefchānos, un 22. dezembri, pee wina pa-glafafchānos, isfaku sawu wisfufnigafō pateizibu iamaatajam polizijmeifstara lungam, baronam En-gelhardtam, pilfhehtas priřtawu, kwartafu ufraugu un winu paligu lungeem; bet femafajeem eerehd-neem, kureem tur bij peedalitees, isfaku sawu paldees. 2) Kwartafu ufraugeem ufdubu, hef la-wefchānos gahdat par to, la trotuari taptu wi-fur notihriti un fmitim aplaifiti, un personigi uf to raudfitees, la schis mans nolehmums wis-drihfakā laikā tiftu ispidibis, bet turpmat nepee-laiřt palaidnibas trotuaru apfoščānos finā, la to beehji ween efmu eewehrojifis pat pilfhehtas un ahrepilfhehtu leelafajās eelās.

Bezafā polizijmeifstara deenas pawehle Rigas pilfhehtas polizijai: Adwolats Grofswalda lungs, atfahfdamees wifas Latweeschu Beedribas wahrda uf freetno fahrtibu, lahda tila uftureta pee lahpu-gahjeena, beedribas preefchneela Ralnina lihki 20. dez-wakarā pahrwedot, un pa behru laiku 22. dez.,

luhdsā mani, iffajit, Latweeschu Beedribas patei-zibu man ufizetās polizijas eerehdneem un pee-fuhrtija man 50 rbf. deht isdalischānos par goba-afgu teem gorodowojeem, kurei bija atkommandeti pee augfchminetahm diwi fferemonijahm. Latwee-schu Beedribas pateizibu isfajidams eerehdneem, ufdubu kommandas preefchneelam Stankewifcham, fcho naudu fanemt un isbalit ftryp teem gorodo-wojeem, kas 20. un 22. dezembri atradahs at-łommandeto polizifitu flaitā.

Par fimu. Palaktaifitā parafsta leeta, par kuru wehstis sawā laikā nu pehz ziftigas palat-mellefchānas 23. dezembri isdewees atraft Am-baru eelā Nr. 8, weenu no galwenafajeem, pee parafsta wiltoščānos peederigeem libdsalibneekem, Zehfu funftes ofladiftu E. G. E., kufsch atfinahs, la fihmi pee fepaju fabrikanta Kirfsteina ar meef-neela Sch. parafstu pagatawojis.

Uflaufts frahfchānos pundelis 26. dez., ap plift. 10 no rihta, no pahrdewejeem, kas tirgojāhs uš feemasfwehtu tirga, bija pamanihs, la pretuba-gofchānas frahfchānos pundelis, kur eemet naudu par labu nabageem un kufsch pee rahtuscha fahw peefifis, uflaufts un glufchi isfufchpots. Bet ap-waizajotees pee minetas beedribas, dabuja finat, la augfchmineta pundeli deefin waj buhs bijis zil nezif naudas un ja tur ari lahda atradufees, tad teefcham tahs loti maf.

Sahdšiba un faherts faglis. Zeelajā Ralnu eelā Nr. 10 dšihwojofchais atwalinatais faldats Andrijans Lukins Matorins, kuream tai pa-fchānamā atrodahs ari fihrtirgotawa, pafinoja 24. dezembri, la fchaj pašchā deenā, ftryp pulstien 7 un 8 wakarā, if wina neaifflahgts bodes, fahmehr pats atradees dibina ifstah, isfagti da-fchadi drehbes gabali, 30 rbf. wehrtiba. No wina ufrahdtais faglis, ko winsch fahdšibas finā apwaino un kas jaw par tahdu ir pašfhtams, Dinaburgas pilfonis F . . . B . . . tuhliu no polizijas ufmeleets un fanemts.

(R. P. P. A.)

Tirgus finas.

Rigā, 27. dezembri 1885.

Lalks auffs, fahf ap 13° R. Sčeeenes tirgus pawifam klufs. Pirzeji un pahrdeweji abi nogaiba; preefch peewed loti maf. Gewehrojami lih-gumi nenotifa.

Wini turahs. Kanepaji bef lihgumeem. Kanepes bef lihgumeem; par fchahwetahm. fefklahm pahrdeweji praša 129—130 lap. pubā.

Linfefflu kronis ūngers, frahbjums mafs.

Linfefflu brahkis tilai no fchejeenes dširnamneekem drufku eewehrotis; zenas pa wezam.

Kweefchi meerigi.

Mudfi pa wezam. Uš 120 mahz. pamata uf weetas 76—77, uf pamafari 80—81 lap. pubā.

Mufas, la leelafis, zeflufchahs; wismafaf pahrtifai mafā praftiās zenas.

Wefchi pa wezam.

Deewa - fahpofchāna Rigas basnižās.

Swehtdeem, 5. janwari 1886.

| Deftaba basnižā: | Spred. plift. | 10 | wahj. w. mahj. Gofli. |
|--------------------|---------------|----|-------------------------|
| Petera basnižā: | " | 12 | igam. mahj. Zind. |
| " | " | 10 | mahj. Weelchou. |
| " | " | 6 | mahj. Sellmann. |
| Domes basnižā: | " | 10 | w. mahj. Gachgens. |
| " | " | 2 | mahj. Keller. |
| Jahnu basnižā: | " | 9 | w. mahj. Berenowig. |
| " | " | 2 | mahj. Walter. |
| Geotrudes basnižā: | " | 10 | wahj. mahj. Silde. |
| " | " | 2 | latw. mahj. Schilling. |
| Jefus basnižā: | " | 9 | latw. mahj. Rützel. |
| " | " | 2 | wahj. mahj. Bergmann. |
| Mahrtinu basnižā: | " | 10 | wahj. mahj. Kahlbrandt. |
| Erchweem. basnižā: | " | 10 | latw. mahj. Fromm. |
| Reformatu basnižā: | " | 10 | mahj. Sten. |

Trejatunga deenā.

| Deftaba basnižā: | Spred. plift. | 10 | wahj. mahj. Zind. |
|--------------------|---------------|----|-------------------------|
| Petera basnižā: | " | 12 | igam. mahj. Zind. |
| " | " | 10 | w. mahj. Kuffens. |
| " | " | 6 | mahj. Weelchou. |
| Domes basnižā: | " | 10 | w. mahj. Gachgens. |
| " | " | 2 | mahj. Keller. |
| Jahna basnižā: | " | 9 | w. mahj. Weptich. |
| " | " | 2 | mahj. Walter. |
| Geotrudes basnižā: | " | 10 | latw. mahj. Schilling. |
| " | " | 2 | wahj. mahj. Silde. |
| Jefus basnižā: | " | 10 | wahj. mahj. Rützel. |
| " | " | 2 | latw. mahj. Bergmann. |
| Mahrtinu basnižā: | " | 10 | latw. mahj. Kahlbrandt. |
| Erchweem. basnižā: | " | 10 | wahj. mahj. Fromm. |
| Reformatu basnižā: | " | 10 | mahj. Sten. |

Wandas-papihēnu zena.

Rigā, 2. janwari 1886.

| | Papifst. | maff. | praftja. |
|---|----------|---------|----------|
| Budimperialis | | 8 30 | 8 30 |
| 5% bankfifetu 1. isfahdums | | 99 1/2 | 99 1/2 |
| 5% | | 98 1/2 | 98 1/2 |
| 5% inftr. 5. aifnehmums | | 101 | — |
| Auftruma isnehmums no 1879. gada | | 98 | 98 |
| 1 5% Kreewu preefch. aifnehmums | | 231 1/2 | 232 1/2 |
| " | | 212 | 213 |
| Rib-Wolog. dšefšjeia obl. 2. aifnehmums | | — | — |
| 5% fonfol. 1871. gada aifnehmums | | 151 | 152 |
| Dof. pilf. hipotefu bankas 5 1/2% obligacijās | | — | — |
| Kreem. fem. kred. 5% fihlu-fihmes | | 149 | — |
| Scharomas fem. 6% fihlu-fihmes | | 99 1/2 | — |
| Rigas lom. bankas af. | | 285 | — |
| Rigas-Dinaburgas dšefšjeia af. | | 156 | — |
| Mafkamas-Bref. dšefš. af. | | 76 | 77 |
| Rib-Wolog. dšefšjeia af. | | — | — |
| Baltijas dšefšjeia af. | | 119 | 120 |
| Dinaburgas-Witefklas dšefšjeia af. | | 171 | — |
| Warschawas-Lerep. dšefšjeia af. | | 150 | — |
| Orlas-Witefklas dšefšjeia af. | | — | — |
| Leel. Kreewijas dšefšjeia af. | | — | — |
| Widsemes fihlu-grahmatas | | — | — |
| Kurfemes | | — | — |

